



Estratto del verbale della seduta del

16.06.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

116

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Betreff:

Assunzione in servizio a tempo indeterminato, nel profilo professionale di collaboratore, posizione economico professionale C1 dalla graduatoria del concorso pubblico del Comune di Segonzano

Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis in das Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, unter Rückgriff auf die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs der Gemeinde Segonzano

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vice Presidente sostituto del  
Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten-Stellvertreter  
des Präsidenten Maurizio Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des  
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto l'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modifiche il quale prevede, al comma 1, lett. g), che l'accesso all'impiego in Regione avviene, anche mediante utilizzo delle graduatorie di concorsi pubblici approvate dal Consiglio regionale, dalle Camere di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura di Trento e di Bolzano, dalle Province Autonome di Trento e di Bolzano e dai relativi Consigli, nonché dai Comuni della Regione;

Vista la propria deliberazione n. 233 del 6 ottobre 2017, con la quale sono stati approvati i criteri per l'utilizzo delle graduatorie di concorsi pubblici, approvate dagli enti di cui all'art. 5, comma 1, lett. g), della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modifiche, per l'assunzione di personale a tempo indeterminato;

Vista la legge regionale 17 marzo 2017, n. 4 e successive modifiche, recante disposizioni urgenti concernenti la delega di funzioni riguardanti l'attività amministrativa e organizzativa di supporto agli uffici giudiziari, con la quale sono state autorizzate assunzioni di personale al fine di garantire il funzionamento degli uffici giudiziari per potenziare gli organici degli uffici regionali centrali nonché degli uffici del giudice di pace;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 197 del 3 settembre 2019, di programmazione dei fabbisogni di personale per il triennio 2019-2021;

Accertato che si rende necessario procedere all'assunzione di personale nel profilo professionale di collaboratore, posizione economico professionale C1, da destinare

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Art. 5 Abs. 1 Buchst. g) des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F., laut dem der Zugang zum Dienst bei der Region auch durch Rückgriff auf die vom Regionalrat, von den Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen, von den Autonomen Provinzen Trient und Bozen sowie vom jeweiligen Landtag und von den Gemeinden der Region genehmigten Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe erfolgt;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 6. Oktober 2017, Nr. 233, mit dem die Kriterien für den Rückgriff auf die von den Körperschaften laut Art. 5 Abs. 1 Buchst. g) des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. genehmigten Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe für die Einstellung von Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis genehmigt wurden;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 17. März 2017, Nr. 4 i.d.g.F. „Dringende Bestimmungen bezüglich der Übertragung von Befugnissen betreffend die Verwaltungs- und Organisationstätigkeit zur Unterstützung der Gerichtsämter“, mit dem zwecks Gewährleistung der Tätigkeit der Gerichtsämter die Ermächtigung zur Personaleinstellung erteilt wurde, um die Planstellen der Zentralämter und der Friedensgerichte aufzustocken;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 3. September 2019, Nr. 197 zur Planung des Personalbedarfs für den Dreijahreszeitraum 2019-2021;

In Anbetracht der Notwendigkeit demzufolge, Personal in das Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, für die Ämter der

agli uffici dell'amministrazione regionale;

Viste le note con le quali l'ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto al Consiglio Regionale, alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura di Trento, alla Provincia Autonoma di Trento, al Consiglio della Provincia Autonoma di Trento, di fornire le eventuali graduatorie di concorsi pubblici in corso di validità per il profilo professionale di collaboratore o analoghi, indicando le persone già assunte ed i recapiti dei candidati idonei, al fine di verificare la disponibilità di questi ultimi ad essere assunti presso l'amministrazione regionale;

Accertato che presso il Consiglio Regionale, la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trento, la Provincia Autonoma di Trento, il Consiglio della Provincia Autonoma di Trento non sono disponibili graduatorie per l'assunzione a tempo indeterminato nel profilo professionale in oggetto;

Viste le note con le quali l'ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto ai comuni di di Trento, Rovereto, Pergine Valsugana, Arco, Riva del Garda, Mori, Lavis, Ala, Levico Terme, Mezzolombardo, Cles, Borgo Valsugana, Predaia, Mezzocorona, Primiero SMDC, Ledro, Vallelaghi, Dro, Altopiano della Vigolana, Baselga di Pinè, Ville d'Anaunia, Storo, Predazzo, Cavalese, Avio, Civezzano, Brentonico, Caldonazzo, Villa Lagarina, Tione di Trento, Novella, San Giovanni di Fassa, Castel Ivano, San Michele A/A, Aldeno, Folgaria, Terre d'Adige, Pinzolo, Volano e Cavedine di fornire le eventuali graduatorie di concorsi pubblici in corso di validità per il profilo professionale di collaboratore o analoghi, indicando le persone già assunte ed i recapiti dei candidati idonei, al fine di verificare la disponibilità di questi ultimi ad essere assunti presso l'amministrazione regionale;

Regionalverwaltung einzustellen;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben, mit denen das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals den Regionalrat, die Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Trient sowie die Autonome Provinz Trient und deren Landtag darum ersucht hat, eventuelle gültige Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe für das Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin oder ähnliche Berufsbilder zu übermitteln und die bereits eingestellten Bewerberinnen/Bewerber sowie die Adressen der geeigneten Bewerberinnen/Bewerber mitzuteilen, um die Bereitschaft der Letztgenannten zur Einstellung bei der Regionalverwaltung zu erkunden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass beim Regionalrat, bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Trient sowie bei der Autonomen Provinz Trient und deren Landtag keine Rangordnungen für die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im betreffenden Berufsbild vorliegen;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben, mit denen das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Gemeinden Trento, Rovereto, Pergine Valsugana, Arco, Riva del Garda, Mori, Lavis, Ala, Levico Terme, Mezzolombardo, Cles, Borgo Valsugana, Predaia, Mezzocorona, Primiero SMDC, Ledro, Vallelaghi, Dro, Altopiano della Vigolana, Baselga di Piné, Ville d'Anaunia, Storo, Predazzo, Cavalese, Avio, Civezzano, Brentonico, Caldonazzo, Villa Lagarina, Tione di Trento, Novella, San Giovanni di Fassa, Castel Ivano, San Michele A/A, Aldeno, Folgaria, Terre d'Adige, Pinzolo, Volano und Cavedine darum ersucht hat, eventuelle gültige Rangordnungen von öffentlichen Wettbewerben für das Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin oder ähnliche Berufsbilder zu übermitteln und die bereits eingestellten Bewerberinnen/Bewerber sowie die Adressen der geeigneten Bewerberinnen/Bewerber mitzuteilen, um die Bereitschaft der Letztgenannten zur Einstellung bei der

Preso atto che da parte dei suddetti Comuni non è pervenuto alcun riscontro;

Viste le successive note, con le quali l'ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto ai comuni di Tesero, Comano Terme, Sella Giudicarie, Madruzzo, Roncegno, Nago-Torbole, Isera, Besenello, Moena, Ville di Fiemme, Giovo, Borgo d'Anania, Pomarolo, Castello-Molina di Fiemme, Cembra-Lisignago, Malè, Grigno, Dimaro-Folgarida, Nogaredo, Tenno, Borgo Chiese, Calliano, Telve, Canazei, Peio, Vermiglio, Porte di Rendena, Ziano di Fiemme, Roverè della Luna, Altavalle, Mezzano, San Lorenzo Dorsino, Bleggio Superiore, Campoddenno, Albiano, Bedollo, Canal San Bovo, Trambileno, Pieve di Bono-Prezzo, Segonzano, Scurelle, Romeno, Tre Ville, Contà, Vallarsa, Calceranica al lago, Nomi, Rabbi, Ton, Fornace, Spormaggiore, Spiazzo, Denno di fornire le eventuali graduatorie di concorsi pubblici in corso di validità per il profilo professionale di collaboratore o analoghi, indicando le persone già assunte ed i recapiti dei candidati idonei, al fine di verificare la disponibilità di questi ultimi ad essere assunti presso l'amministrazione regionale;

Preso atto che da parte dei suddetti Comuni è pervenuto riscontro solo dal comune di Segonzano;

Vista la nota di data 1 giugno 2021 protocollo RATAA/0013504/01/06/2021-A, con la quale il Comune di Segonzano dichiara di essere in possesso di una graduatoria in corso di validità relativa a posti a tempo indeterminato nel profilo di funzionario contabile, categoria D livello base, comunicando un nominativo di candidati idonei all'assunzione e chiedendo di sottoscrivere idoneo accordo fra le Amministrazioni;

Regionalverwaltung zu erkunden;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass seitens genannter Gemeinden keine Antwort eingegangen ist;

Nach Einsichtnahme in die späteren Schreiben, mit denen das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Gemeinden Tesero, Comano Terme, Sella Giudicarie, Madruzzo, Roncegno, Nago-Torbole, Isera, Besenello, Moena, Ville di Fiemme, Giovo, Borgo d'Anania, Pomarolo, Castello-Molina di Fiemme, Cembra-Lisignago, Malè, Grigno, Dimaro-Folgarida, Nogaredo, Tenno, Borgo Chiese, Calliano, Telve, Canazei, Peio, Vermiglio, Porte di Rendena, Ziano di Fiemme, Roverè della Luna, Altavalle, Mezzano, San Lorenzo Dorsino, Bleggio Superiore, Campoddenno, Albiano, Bedollo, Canal San Bovo, Trambileno, Pieve di Bono-Prezzo, Segonzano, Scurelle, Romeno, Tre Ville, Contà, Vallarsa, Calceranica al lago, Nomi, Rabbi, Ton, Fornace, Spormaggiore, Spiazzo und Denno darum ersucht hat, eventuelle gültige Rangordnungen von öffentlichen Wettbewerben für das Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin oder ähnliche Berufsbilder zu übermitteln und die bereits eingestellten Bewerberinnen/Bewerber sowie die Adressen der geeigneten Bewerberinnen/Bewerber mitzuteilen, um die Bereitschaft der Letztgenannten zur Einstellung bei der Regionalverwaltung zu erkunden;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass diesbezüglich nur seitens der Gemeinde Segonzano eine Antwort eingegangen ist;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 1. Juni 2021, Prot. Nr. RATAA/0013504/01/06/2021-A, mit dem die Gemeinde Segonzano erklärt hat, über eine gültige Rangordnung für das Berufsbild höherer Beamter/Höhere Beamtin für Rechnungswesen – Kategorie D Grundstufe zu verfügen, den Namen einer geeigneten Bewerberin mitgeteilt und um die Unterzeichnung einer entsprechenden Vereinbarung zwischen den Verwaltungen gebeten hat;

Accertato che con nota del 3 giugno 2021 protocollo RATAA/0013688/04/06/2021-A la signora Anna Andreaus, dopo aver sostenuto un colloquio, ha dichiarato la propria disponibilità ad essere assunta con rapporto di lavoro a tempo indeterminato presso la Regione;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0013864/08/06/2021-P con la quale l'ufficio gestione giuridica del personale ha comunicato al Comune di Segonzano l'avvio della procedura di assunzione della signora Anna Andreaus, indicata come idonea nella graduatoria del concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato e a tempo pieno di funzionario contabile, cat. D livello base 1<sup>a</sup> posizione retributiva, approvata con delibera n. 12 dd. 27 febbraio 2019;

Vista la nota del Comune di Segonzano di data 14 giugno 2021 Protocollo: RATAA70014347/14/06/2021-A di autorizzazione all'assunzione;

Ritenuto che l'assunzione in servizio a tempo indeterminato presso l'amministrazione regionale della suddetta candidata debba essere effettuata nel profilo professionale di collaboratore della posizione economico-professionale C1;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 18 di data 25 febbraio 2021, con la quale sono stati determinati i posti a tempo pieno e a tempo parziale relativi alle posizioni economico-professionali e ai profili professionali nell'ambito della dotazione del personale regionale;

Accertato, per quanto riguarda il profilo professionale di collaboratore della posizione economico-professionale C1, che, a fronte di una dotazione organica complessiva riferita ai profili C1, C2 e C3 pari a n. 80 posti a tempo

Nach Feststellung der Tatsache, dass Frau Anna Andreaus mit Schreiben vom 3. Juni 2021, Prot. Nr. RATAA/0013688/04/06/2021-A, sich nach einem Vorstellungsgespräch bereit erklärt hat, mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Region eingestellt zu werden;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0013864/08/06/2021-P, mit dem das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals der Gemeinde Segonzano mitgeteilt hat, das Verfahren für die Einstellung von Frau Anna Andreaus eingeleitet zu haben, die als geeignete Bewerberin aus der mit Beschluss vom 27. Februar 2019, Nr. 12 genehmigten Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen für die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis und mit Vollzeitbeschäftigung, Berufsbild höherer Beamter/Höhere Beamtin für Rechnungswesen – Kategorie D Grundstufe 1. Gehaltsklasse hervorgeht;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Gemeinde Segonzano vom 14. Juni 2021, Prot. Nr. RATAA/0014347/14/06/2021-A betreffend die Ermächtigung zur Einstellung;

Nach Dafürhalten demnach, dass genannte Bewerberin bei der Regionalverwaltung in das Berufsbild Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, mit unbefristetem Arbeitsverhältnis einzustellen ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 25. Februar 2021, Nr. 18, mit dem die Vollzeit- und Teilzeitstellen für die einzelnen Berufs- und Besoldungsklassen sowie Berufsbilder im Rahmen der Planstellen des Personals der Region festgelegt wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass angesichts der insgesamt 80 Vollzeitplanstellen in den Berufsbildern C1, C2 und C3 zum heutigen Datum 8 Vollzeitplanstellen im Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin,

pieno, risultano disponibili alla data odierna n. 8 posti a tempo pieno;

Preso atto che attualmente nel profilo professionale di collaboratore della posizione economico-professionale C1 risultano disponibili posti riservati a tutti e tre i gruppi linguistici;

Ritenuto quindi di disporre l'assunzione in servizio a tempo indeterminato della signora sopra citata nel profilo professione di collaboratore, posizione economico professionale C1;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 213 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021- 2023";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 214 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021-2023";

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2021 ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Vista la propria deliberazione della Giunta regionale n. 16 di data 25 febbraio 2021, con

Berufs- und Besoldungsklasse C1, zur Verfügung stehen;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass derzeit im Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, allen drei Sprachgruppen vorbehaltene Stellen zur Verfügung stehen;

Nach Dafürhalten demnach, die Einstellung der Genannten in das Berufsbild Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, mit unbefristetem Arbeitsverhältnis zu verfügen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 213 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 214 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2021 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 25. Februar 2021, Nr. 16,

la quale sono state individuate le determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### **delibera**

- di assumere in servizio a tempo indeterminato, con rapporto di lavoro a tempo pieno, nel profilo professionale di collaboratore, posizione economico-professionale C1, la signora Anna Andreaus.

Alla signora sopra indicata sarà attribuito il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale C1, profilo di collaboratore.

La signora sopra citata, assunta a tempo indeterminato, è soggetta, in base all'art. 23 del contratto collettivo, ad un periodo di prova di otto mesi.

- di delegare ad un successivo provvedimento del dirigente competente in materia di personale l'indicazione della data di decorrenza e dell'ufficio di assegnazione della medesima;

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui capitoli corrispondenti della stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al giudice del lavoro, il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente

mit dem die Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal getroffen wurden;

### **beschließt die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- Frau Anna Andreaus mit unbefristetem Arbeitsverhältnis mit Vollzeitbeschäftigung in das Berufsbild Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, einzustellen:

Frau Anna Andreaus wird die für die Berufs- und Besoldungsklasse C1, Berufsbild Mitarbeiterin vorgesehene Besoldung zuerkannt.

Die genannte mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eingestellte Person hat aufgrund des Art. 23 des Tarifvertrags eine Probezeit von acht Monaten zu leisten.

- die für das Personalwesen zuständige Führungskraft mit dem Erlass einer späteren Maßnahme betreffend die Angabe des Einstellungsdatums und des Amtes, dem die genannte Person zugeteilt wird, zu beauftragen.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410

per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

der ZPO ist fakultativ.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR  
DER REGIONALREGIERUNG

**Michael Mayr**

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).